GEBRUIKSAANWIJZING
MODE D'EMPLOI
GEBRAUCHSANWEISUNG
INSTRUCTIONS MANUAL

Toolland
a land of possibilities

2 Years Guaranteed

CE

MADE IN P.R.C.

TV 76500

TAFELVENTILATOR
TV 76500

WAARSCHUWING

Lees voor uw eigen veiligheid eerst deze gebruiksaanwijzing aandachtig door alvorens het toestel te gebruiken.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing. Wanneer het toestel van eigenaar verandert, dient deze handleiding eveneens overhandigd te worden aan de nieuwe eigenaar.

ELEKTRISCHE VEILIGHEID

Controleer of de op het typeplaatje van het toestel vermelde spanning overeenkomt met de ter plaatse beschikbare netspanning.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Volg bij gebruik van het toestel altijd de bijgeleverde veiligheidsvoorschriften nauwkeurig op.

- Dit toestel is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijke gebruik en voor het daartoe bestemde doel.
- Het toestel is niet geschikt voor commerciële of bedrijfsdoeleinden.
- Gebruik het toestel niet buiten (indien het niet voor specifiek gebruik bedoeld is).
- Stel het toestel niet bloot aan hitte, rechtstreekse zonnestralen of vocht. Dompel het toestel nooit onder in vloeistoffen en let op mogelijk gevaar op beschadigingen bij scherpe hoeken.
- Gebruik het toestel niet met natte of vochtige handen.
- Trek meteen de netstekker uit de contactdoos, indien het toestel tijdens gebruik nat of vochtig is geworden.
- Zet het toestel niet in water.
- Gebruik anders dan toegestaan, geschiedt op eigen risico en kan gevaarlijk zijn.
- Gebruik het toestel nooit zonder toezicht.
- Houdt hulpbehoevende personen en kinderen uit de buurt van het toestel. Laat hen nooit alleen met het toestel in werking.
- Kinderen hebben geen oog voor gevaren die kunnen ontstaan bij het gebruik van elektrische toestellen.
- Bescherm kinderen tegen de gevaren van huishoudelijke toestellen.
- Let op dat er geen struikelgevaar is en dat kinderen niet bij het toestel kunnen komen.
- Controleer het toestel en het aansluitsnoer regelmatig op eventuele beschadigingen.
- Gebruik nooit een beschadigd toestel.
- Beschadigingen van het aansluitsnoer dient in zijn geheel door de klantenservice te worden vervangen.
- De fabrikant kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade veroorzaakt door gebruik van het toestel waarvoor het niet bedoeld is of door een verkeerde bediening.
- Trek nooit aan het aansluitsnoer om het toestel te verzetten.
- Let tijdens het verplaatsen altijd erop dat het netsnoer niet blijft hangen.
- Wikkel het netsnoer nooit om het toestel.
- Sluit het toestel uitsluitend aan op 230V wisselstroom.
- Het toestel mag niet gebruikt worden in de buurt van een warmtebron.
- Berg het toestel niet op in de directe nabijheid van hete kachels of verwarmingsradiatoren.
- Trek voordat het toestel gaat schoonmaken altijd de stekker uit het stopcontact.
- Neem voor reparaties contact op met de klantenservice.
- Reparaties aan elektrische toestellen mogen uitsluitend worden uitgevoerd door daartoe opgeleide technici. Wanneer reparaties op ondeskundige wijze zijn uitgevoerd, kan dat resulteren in gevaarlijke situtaties voor de gebruiker.
- Voor montage resp. Reiniging etc. Steeds de netstekker uit het stopcontact halen.
- Let voor ingebruikname altijd op de juiste montage van het toestel.
- Gebruik het toestel nooit zonder veiligheidsrooster.
- Schakel het toestel eerst uit voordat u de stekker uit het contact trekt.
- Steek nooit vingers, pennen, paperclips of andere voorwerpen door het veiligheidsrooster.
- Stel het toestel altijd op op een vlakke ondergrond om onrustig lopen van de ventilator te voorkomen. Plaats het toestel nooit op een vensterbank.
- Laat het toestel niet onbeheerd ingeschakeld.

- Schakel het toestel uit wanneer u niet in de buurt bent.
- Draai de ventilator nooit in de richting van een ziek of slapend persoon.
- Het veiligheidsrooster mag niet worden verwijderd voor reinigingsdoeleinden.
- Schakel wanneer u het toestel wil reinigen of opbergen, altijd uit, en trek de netstekker uit het stopcontact, wanneer het toestel gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
- Trek voor het uittrekken van de stekker nooit aan het netsnoer, maar aan de stekker zelf.
- Probeer het toestel niet zelf te herstellen. Neem voor herstellingen altijd contact op met een erkend monteur.
- Laat defecte kabels onmiddelijk en uitsluitend door de fabrikant of een deskundig monteur vervangen door een kabel van hetzelfde type, om gevaar op elektrische schokken en verwondingen te voorkomen.
- Gebruik uitsluitend orginele vervangingsonderdelen.

MONTAGE

- Trek de netstekker door de opening in het achterste gedeelte van de bodemplaat.
- Plaats het hoofdelement in de bodemplaat en trek tegelijkertijd het netsnoer aan de achterzijde eruit
- Geleid het netsnoer door de opening in het achterste gedeelte van de bodemplaat. Klik het kunststof lipje voor het blokkeren van het netsnoer vast.
- Draai de moer voor het blokkeren van het veiligheidsrooster linksom los.
- Schuif het achterste veiligheidsrooster met de opening zo op het hoofdelement, dat de 3 geleidepunten in de groeven van de hoofdeinheid grijpen.
- Draai de moer voor het blokkeren van het veiligheidsrooster rechtsom vast.
- Plaats de ventilatorschoepen op de spindel van het hoofdelement.
- Schroef de blokkeringsschroef voor de ventilatorschoepen rechtsom vast.
- Bevestig het voorste gedeelte van het veiligheidsrooster om het reeds gemonteerde achtergedeelte. Let erop dat het totale roosterframe achter de blauwe kunststofrand vastklikt.
- Draai nu de bevestigingsschroef met een kruiskopschroevendraaier rechtsom vast.

IN-EN UITSCHAKELEN

Deze ventilator is voorzien van 3 snelheidsetappen.

- Schakel het toestel in door op een van de snelheidsknoppen (1/2/3) te drukken.
- Druk op de uitschakelknop (0-) om het toestel weer uit te schakelen.

Deze ventilator is uitgerust met een roteertfunctie.

- U schakelt de roteerfunctie in, door de roteerknop omlaag te drukken.
- U schakelt de roteerfunctie uit, door de roteerknop uit te trekken.

U kunt de kantelhoek van de ventilator verstellen, door het veiligheidsrooster naar beneden of naar boven te kantelen.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Trek voor elke reinigingsbeurt de netstekker uit de contactdoos.
- Gebruik geen water om het kunststof oppervlakte te reinigen.
- Maak een lap een beetje vochtig en maak daarmee de oppervlakken van de ventilator schoon.
- Gebruik een stofzuiger om het stof van het veiligheidsrooster te verwijderen.
- Schroef het veiligheidsrooster er nooit af.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Netspanning	230V
Netfrequentie	50Hz
Vermogen	35W
Diameter	40cm
Oscillatie	Ja
Gewicht	2,3KG

GARANTIE

Voor de garantiebepalingen wordt verwezen naar de bijgevoegde garantievoorwaarden.

MILIEU

Als uw machine na verloop van tijd aan vervanging toe is, geef hem dan niet met het huisvuil mee, maar zorg voor een milieuvriendelijke verwerkingen.

VENTILATEUR DE TABLE
TV 76500

MISE EN GARDE

Pour votre propre sécurité, lisez préalablement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser la machine.

Conservez les instructions. Quand l'appareil change de propriétaire le mode d'emploi doit être donné au nouveau propriétaire.

SECURITE ELECTRIQUE

Vérifiez si le voltage mentionné sur la plaque signalétique de machine correspond bien à la tension de secteur présente sur lieu.

CONSIGNES DE SECURITE

Lors d'emploi de la machine, observez toujours scrupuleusement les consignes de sécurité fournies ci-dessous.

- Cet appareil est conçu exclusivement pour une utilisation privée et pour l'usage prévu.
- L'appareil n'est pas adapté pour un usage professionnel.
- N'utilisez pas l'entretien en plein air (dans le mesure ou il n'est pas tout spécialement conçu pour une utilisation en plein air).
- Ne soumettez pas l'appareil à l'action de la chaleur ou rayonnement solaire direct ou à humidité. Ne plongez pas l'appareil dans un liquide quelconque et faites attention aux risques de dommages que présentent les arrêtes vives.
- N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillée ou humides.
- Débranchez immédiatement la fiche de secteur si l'appareil se retrouve mouillé ou humide.
- Ne posez pas l'appareil dans l'eau.
- D'autres types d'utilisation sont aux risques et périls de l'utilisateur et peuvent être dangereux.
- Ne sont pas autorisées les utilisations autres que celles prévues et fonctionnement sans surveillance.
- Tenir l'appareil hors de portée des enfants et des personnes dépendantes.
- Les enfants n'ont pas conscience des risques qui peuvent résulter de la manipulation des appareils électriques. Par conséquent, ne jamais laisser les enfants utiliser des appareils électriques sans surveillance.
- Afin de protéger les enfants des risques présentes pas les appareils électriques domestiques, veillez à ce que le câble ne présente pas le risque de les faire trébucher et à ce que les enfants n'aient pas accès à l'appareil.
- Vérifiez régulièrement que l'appareil et le câble d'alimentation ne sont pas abimés.
- N'utilisez pas un appareil endommagé. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il faut le faire remplacer intégralement par le service après-vente.
- Le fabricant ne peut pas être tenu pour responsable des dégâts dû à une utilisation non conforme ou à un fonctionnement incorrect.
- Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation pour déplacer l'appareil.
- Veillez toujours à ce que le cordon d'alimentation autour de l'appareil.
- Branchez l'appareil uniquement sur le courant alternatif de 230V/
- L'appareil ne doit pas être utilisé à proximité d'une source de chaleur.
- Ne pas ranger l'appareil directement près d'une poêle ou d'un radiateur très chaud.
- Avant de nettoyer l'appareil toujours débranchez la fiche du réseau.
- En cas de réparation nécessaires, s'adresser au service après-vente.
- Les réparations sur les appareils électriques doivent être effectuées uniquement par un personnel spécialisé.
- Une réparation non conforme peut entraîner des risques importants pout l'utilisateur.
- Avant tout montage ou nettoyage toujours débranchez la fiche du réseau.
- Avant la mise en service veiller impérativement à ce que l'appareil soit monté correctement.
- Ne jamais utiliser l'appareil sans grille de protection.
- Arrêter d'abord l'appareil avant de retirer la fiche secteur.
- Ne jamais introduce des doigts, des crayons, des trombones ou autres objets à travers la grille de protection.
- Pour éviter un fonctionnement bruyant du ventilateur, posez toujours l'appareil sur une surface plane. Ne jamais poser l'appareil sur le rebord d'une fenêtre.

- Ne laissez pas l'appareil en marche sans surveillance. Arrêtez l'appareil avant toute absence prolongée.
- Ne jamais tourner le ventilateur en direction d'une personne malade ou en dormie.
- Ne pas démonter la grille de protection en vue d'un nettoyage.
- Arrêtez toujours l'appareil pour le nettoyer ou le ranger en débranchez la fiche de secteur de la prise si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant un certain temps.
- Pour débranchez l'appareil, ne jamais tirer sur le câble, mais sur la fiche elle-même.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.
- Confiez toujours la réparation à un technicien agrée.
- Faites remplacer un câble détérioré sans délai exclusivement par le fabricant ou n'électricien qualifié contre un câble de même type afin de prévenir tout risque de décharge électrique et de blessure.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.

SECURITE ELECTRIQUE

Vérifiez si le voltage mentionné sur la plaque signalétique de la machine correspond bien à la tension de secteur présente sur lieu.

MONTAGE

- Faites passer la fiche de secteur par l'ouverture de la partie arrière du socle.
- Enfoncez l'unité principale dans le socle et tirez en même temps le cordon d'alimentation vers l'arrière.
- Faites passer le cordon d'alimentation par l'ouverture de la partie arrière du socle. Clipsez l'ergot en plastique pour taloquer le cordon d'alimentation.
- Desserrez l'écrou de blocage de la grille de protection en le faisant tourner dans le sens envers des aiguilles d'une montre.
- Introduisez la grille de protection arrière avec l'ouverture sur l'unité principale placée de telle manière que les 3 points de guidage s'insèrent dans les encochés de l'unité principale.
- Resserrez l'écrou de blocage de la grille de protection en les faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Installez alors les pales du ventilateur sur l'axe de l'unité principale.
- Serrez la vis de blocage des pales du ventilateur en la faisant tourner dans le sens des inverses aiguilles d'une montre.
- Fixez le devant de la grille de protection sur la partie arrière déjà installée. Veillez à ce que l'ensemble du cadre de la grille s'emboite correctement derrière le borde en plastique bleu.
- Rebattez le levier de blocage de la grille de protection vers la droite.
- Vissez alors la bis de fixation avec un tournevis cruciforme en la faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.

MISE EN MARCHE ET ARRÊT

Ce ventilateur possède 3 vitesses de fonctionnement.

- Pour mettre l'appareil en marche appuyez sur l'un des boutons de commande de la vitesse (1/2/3).
- Pour arrêter l'appareil appuyez sur le bouton d'arrêt (0).

Ce ventilateur possède par ailleurs une fonction oscillation supplémenta.

- Pour mettre cette fonction oscillation en marche, enfoncez le bouton d'oscillation.
- Pour arrêter la fonction oscillation tirez sur le bouton d'oscillation pour le relever.

Vous pouvez régler l'angle d'inclinaison du ventilateur en inclinant la grille de protection vers le haut ou vers le bas.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant toute opération de nettoyage, débranchez la fiche de secteur de la prise.
- N'utilisez pas d'eau pour nettoyer la surface en plastique
- Humidiez légèrement un chiffon pour essuyer la surface du ventilateur.
- Pour enlever la poussière de la grille de protection, utilisez un aspirateur.
- Ne dévissez jamais la grille de protection.

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Voltage	230V

Fréquence	50Hz
Puissance	35W
Diamètre	40cm
Oscillation	Oui
Poids	2,3KG

GARANTIE

Pour les clauses de garantie, reportez-vous aux conditions de garantie ci-jointes.

ENVIRONNEMENT

Si, après un certain temps, vous décidez de remplacer votre machine, ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères mais destinez-la à un traitement respectueux de l'environnement.

TISCHVENTILATOR
TV 76500

WARNING

Lesen Sie zu Ihren eigenen Sicherheit diese Anleitung gründlich durch bevor Sie das Elektrowerkzeug benutzen.

SICHERHEITSHINWEISE

Beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges sind die beiligenden Sicherheitshinweise sowie die zusätzliche Sicherheitshinweise zu beachten.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät is ausschliesslich für den Einsatz im Privatbereich und für den vorsehen Zweck ausgelegt.
- Das Gerät eignet sich nicht für die gewerbliche Nutzung.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien Isofern es nicht speziell für den Einsatz im Freien konzipiert ist.
- Setzen Sie das Gerät keiner Hitzeeinwirkung, direkter Sonnenbetrahlung oder Feuchtigkeit aus.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Flüssigkeiten und achten Sie auf die mögliche Beschädigungsgefahr durch scharfe Kanten.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Handen.
- Ziehen Sie sofort den Netzstecker, falls das Gerät im Betrieb nass oder feucht würde.
- Stellen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- Andere Verwendungen geschehen auf eigenen Gefahr und sind moglichweise gefahrlich.
- Artfremder Einsatz und Betrieb ohne Aufsicht sind nicht gestattet.
- Hilfsbedirftige Personen oder Kinder Sind vom Geät fernzuhalten. Kinder erkennen nicht die Gefahren die Beim Umgang mit Elektrogeraten entstehen können.
- Deshalb Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Elektrogeraten arbeiten lassen.
- Um Kinder vor den Gefahren elektrischer Haushaltsgerate zu Schützen, achten Sie darauf dass das Kabel keine Stolpergefahr darstellt und Kinder keinen Zugang zum Gerät haben, überprüfen Sie das Gerät und das Netzkabel regemassig auf eventuelle Beschädigungen.
- Verwenden Sie beschädigte Gerate nicht.
- Bei Beschädigung der Anschlussleitung muss diese komplett von Kundendienst ausgetauscht werden.
- Der Hersteller kann nicht für Schaden verantwortlich gemacht werden, die duch nicht bestimmungsmassige Verwendung oder falsche Bedienung verursacht werden.
- Ziehen Sie niemals an der Anschlussleitung um das Gerät zu bewegen. Achten Sie darauf dass bei Standortwechsel das Netzkabel nicht hangen bleibt.
- Wickeln Sie das Netzkabel niemals um das Gerät.
- Gerät nur an Wechselstrom 230V anschliessen.
- Das Gerät darf ind er Nähe eine Warmequelle nicht benutzt werden.
- Gerät nicht direkt neben heissen Ofen order Heizkortern aufbewahren.
- Vor Reinigung des Gerates immer Stecker vom Netz trennen.
- Wenden Sie sich bei Reparaturen an den Kundendienst.
- Reparaturen an Elektrogeraten sind nur von Fachkraften durchzuführen, durch unsachgemässe Reparatur können erhebliche Gefagren für den Benutzer entstehen.
- Vor Montage oder Reinigung usw. Immer Netzstecker vom Netz trennen.
- Vor Inbetriebnahe ist unbedingt auf die richtige Montage des Gerates zu achten.
- Gerät niemals ohne Schutzgitter verwenden.
- Schalten Sie das Gerät erst aus bevor Sie den Netzstecker ziehen.
- Niemals Finger, Stifte, Buroklammern oder andere Gegenstände durch das schutzgitter stecken. Um einen unruhigen Lauf des Ventilators zu vermeiden stellen Sie das Gerät immer auf einer ebenen Flach auf.
- Gerät niemals auf eine Fensterbank stellen.
- Lassen Sie das Gerät nicht unüberwacht eingeschaltet.
- Schalten Sue das Gerät vor Langerer Abwesenheit aus. Den Ventilator niemals in die Richtung einer Kranken oder Schlafenden Person drehen.
- Schutzgitter darf zu Reinigungszwecken nicht afgebaut werden.

- Schalten sie zum Reinigen oder Wegraumen des Gerates das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät für langere Zeit nicht mehr genutzt werden soll.
- Ziehen Sie zum Ausstecken des Gerates niemals am Kabel, sondern am Stecker selbst.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Wenden Sie sich für Reparaturen immer an einen zugelassenen Techniker.
- Lassen Sie defekte Kabel unverzüglich und ausschliesslich durch den Herstellen oder einen qualifizierten Elektriker gegen ein Kabel des gleichen Typs austauschen um der Gefahr von Stromschlagen und Verletzungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie ausschliesslich Original Ersatzteile.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT

Überprüfen Sie immer, ob die Netzspannung der auf dem Typenschild des Elektrowerkzeug angegebenen Spannung entspricht.

MONTAGE

- Ziehen Sie den Netzstecker durch die Öffnung im hinteren Teil des Sockels.
- Stecken Sie die Haupteinheit in den Sockel und ziehen gleichzeitig das Netzkabel nach hinten raus.
- Führen Sie das Netzkabel durch die Öffnung im hinteren Teil des Sockels. Klicken Sie die Kunststoflippe zur Arretierung des Netzkabels ein.
- Losen Sie dei Mutter für die Arretierung des Schutzgitters durch Linksdrehen.
- Schieben Sie das hintere Schutzgitter mit der öffnung so auf die Haupteinheit, dass die 3 Führungpunkte in die Nuten der Haupteinheit greifen.
- Drehen Sie die Mutter für die Arretierung des Schutzgitters durch Rechtsdrehen weider fest.
- Stecken Sie nun die Ventilatorblatter auf die Spindel der Haupteinheit.
- Schrauben Sie die Arretierungschraube für die Ventilatorblatter durch Linksdrehen fest.
- Befestigen Sie die Front des Schutzgitters auf das bereits montierte hintere Schutzgitter. Achten Sie darauf dass der gesammte Rahmen des gitters hinter der blauen Kunststofkante einrastet.
- Klappen Sie den Arretierungshebel für das Schutzgitter nach rechts.
- Drehen Sie nun die Sicherungsschraube mit einem Kreuzschlitzschraubendreher durch Rechtsdrehen fest.

EIN- UND AUSSCHALTEN

Dieser Ventilator ist mit 3 Geschwindigkeitsstufen ausgestattet.

- Sie schalten das Gerät ein indem Sie auf einen der Geschwindigkeitsknopfe (1/2/3) drucken.
- Um das Gerät wieder aus zu schalten drucken Sie den Ausschaltknopf (0).

Dieser Ventilator ist mit einer zusätzlischen Oszillationsfunktion ausgestattet.

- Sie schalten die Oszillationfunktion ein, indem Sie den Oszillationknopf niederdrücken.
- Sie schalten die Oszillationfunktion aus, indem Sie den Oszillationknopf herausziehen.

Sie können den neigungswinkel des Ventilators verstellen indem Sie das Schutzgiter nach unten oder oben neigen.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Ziehen Sie vor jeder Reinigungsarbeit den Netzstecker aus der Steckdose.
- Verwenden sie zur Reinigung der Kunststoffoberflache kein Wasser.
- Feuchten Sie einen Lappen leicht an und wischen damit die Öberflachen des Ventilators ab.
- Um den Staubaus dem Schutzgitter zu entfernen, benutzen Sie einen Staubsauger.
- Schrauben Sie niemals das Schutzgitter ab.
- Tauchen Sie den Ventilator niemals in wasser.

TECHNISCHE DATEN

Netzspannung	230V
Netzfrequenz	50Hz
Leistungsaufnahme	35W
Diameter	40cm
Oszillation	Ja

Gewicht	2,3KG

GARANTIE

Siehe die beiliegenden Garantie-bestimmungen.

UMWELT

Werfen Sie Ihr Elektrowerkzeug am Ende der Langen Lebensdauer nicht einfach in den Mülleimer, sondern entsorgen Sie es in einer umweltfreundlichen.

TABLE FAN
TV 76500

WARNING

Read this manual carefully before using the machine for your own safety.

SAFETY INSTRUCTIONS

When using the machine, always observe the enclosed safety instructions as well as the additional safety instructions.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS

- Never use the device outside.
- Do not expose the device on extreme heat, direct sunshine or humidity.
- Never attempt the device into fluids and take care for damage with sharp. Parts.
- Never use the device with wet hands.
- Pull the plug immediately out when the device gets wet during use.
- Never put the device into the water. Any use other that authorized is on your own risk and can be very dangerous.
- Any other use of the device and use without surveillance is not allowed.
- Keep children away from the device.
- Never put the device in direction of a sleeping or ill person.
- Children are not aware of the possible dangers of the use of electrical devices.
- Never let children work with electrical devices without surveillance.
- Protect children against any danger of the use of electrical devices, watch out for struggling danger and never let the children come near to the device.
- Regularly check the device on eventual damages.
- Never use damaged devices.
- When the power cable is damaged, this has to be replaced totally and only by customer service.
- The manufacturer cannot be held responsible for damage caused unauthorized use or wrong use.
- The pull on the power cable for moving the device.
- While moving the device always checks that the power cable is always unplugged.
- Never turn the power cable around the device.
- This device is only for using with 230V.
- The device cannot be used or stored near to a source of heat.
- Before cleaning the device, always unplug it.
- For all reparations contact your customer service.
- When reparations are done by authorized persons this can lead to dangerous situations for the user.
- Before first use, check if the device is assembled on the right way.
- Do not use the device without the safety grill.
- Before unplugging the device, turn it off.
- Never put fingers, pencils, clips of other objects, through the safety grill.
- Put the device always on a stable underground in order to avoid disfunction. Never put the device on a window-sill.
- Never let the device work without surveillance.
- Turn the device off, before leaving.
- Never remove the safety grill for cleaning.
- Turn the device off and pull the power cable out before cleaning or storage.
- For unplugging never pull the power cable but pull the plug out.
- Only use original spare parts.

ELECTRICAL SAFETY

Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.

ASSEMBLAGE

- Put the power cable through the back part from the bottom.
- Fasten the power cable well on the back side of the bottom.
- Turn the nut for blocking the safety grill to the left side.
- Pull the back side of the safety grill and make sure that the adjustments are on the right place.
- Turn the nut for blocking the safety grill to the right.
- Put the fan blades on the spindle from the main part.
- Put the blocking screw for the fan blades to the right.
- Put the front part from the safety grill upon the back part. Take care that the

total frame is fastened behind the blue plastic board.
- Turn the safety screw to the right and fasten well.

SWITCHING ON AND OFF

The fan is equipped with 3 speeds.
- Turn the device on by pushing on one of the speed buttons (1/2/3).
- Push on the off-switch (0) to switch the fan off.

This fan is equipped oscillation function.
- You can switch the oscillation function on, by pushing on the oscillation button.
- You can put the oscillation function off, by pulling the oscillation button out.

You can change the angle of the fan by pushing or pulling the safety grill up or down.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning, unplug the device.
- Never use water for cleaning the plastic parts.
- Use a moist rag for cleaning the fan surfaces.
- Use a vacuum cleaner to remove dust from the safety grill. Never take the safety grill away.

TECHNICAL DATA

Mains voltage	230V
Mains frequency	50Hz
Power	35W
Diameter	40cm
Oscillation	Yes
Weight	2,3KG

GUARANTEE

Refer to the enclosed guarantee conditions for the terms and conditions of guarantee.

ENVIRONMENT

Should your machine need replacement after extended use, do not put it in the domestic waste but dispose of it in an environmentally safe way.

EN

Velleman® Service and Quality Warranty

Since its foundation in 1972, Velleman® acquired extensive experience in the electronics world and currently distributes its products in over 85 countries.

All our products fulfil strict quality requirements and legal stipulations in the EU. In order to ensure the quality, our products regularly go through an extra quality check, both by an internal quality department and by specialized external organisations. If, all precautionary measures notwithstanding, problems should occur, please make appeal to our warranty (see guarantee conditions).

General Warranty Conditions Concerning Consumer Products (for EU):

• All consumer products are subject to a 24-month warranty on production flaws and defective material as from the original date of purchase.

• Velleman® can decide to replace an article with an equivalent article, or to refund the retail value totally or partially when the complaint is valid and a free repair or replacement of the article is impossible, or if the expenses are out of proportion.

You will be delivered a replacing article or a refund at the value of 100% of the purchase price in case of a flaw occurred in the first year after the date of purchase and delivery, or a replacing article at 50% of the purchase price or a refund at the value of 50% of the retail value in case of a flaw occurred in the second year after the date of purchase and delivery.

• Not covered by warranty:

- all direct or indirect damage caused after delivery to the article (e.g. by oxidation, shocks, falls, dust, dirt, humidity...), and by the article, as well as its contents (e.g. data loss), compensation for loss of profits;
- consumable goods, parts or accessories that are subject to an aging process during normal use, such as batteries (rechargeable, non-rechargeable, built-in or replaceable), lamps, rubber parts, drive belts... (unlimited list);
- flaws resulting from fire, water damage, lightning, accident, natural disaster, etc.…;
- flaws caused deliberately, negligently or resulting from improper handling, negligent maintenance, abusive use or use contrary to the manufacturer's instructions;
- damage caused by a commercial, professional or collective use of the article (the warranty validity will be reduced to six (6) months when the article is used professionally);
- damage resulting from an inappropriate packing and shipping of the article;
- all damage caused by modification, repair or alteration performed by a third party without written permission by Velleman®.

• Articles to be repaired must be delivered to your Velleman® dealer, solidly packed (preferably in the original packaging), and be completed with the original receipt of purchase and a clear flaw description.

• Hint: In order to save on cost and time, please reread the manual and check if the flaw is caused by obvious causes prior to presenting the article for repair. Note that returning a non-defective article can also involve handling costs.

• Repairs occurring after warranty expiration are subject to shipping costs.

• The above conditions are without prejudice to all commercial warranties.

The above enumeration is subject to modification according to the article (see article's manual).

NL

Velleman® service- en kwaliteitsgarantie

Velleman® heeft sinds zijn oprichting in 1972 een ruime ervaring opgebouwd in de elektronicawereld en verdeelt op dit moment producten in meer dan 85 landen. Al onze producten beantwoorden aan strikte kwaliteitseisen en aan de wettelijke bepalingen geldig in de EU. Om de kwaliteit te waarborgen, ondergaan onze producten op regelmatige tijdstippen een extra kwaliteitscontrole, zowel door onze eigen kwaliteitsafdeling als door externe gespecialiseerde organisaties. Mocht er ondanks deze voorzorgen toch een probleem optreden, dan kunt u steeds een beroep doen op onze waarborg (zie waarborgvoorwaarden).

Algemene waarborgvoorwaarden consumentengoederen (voor Europese Unie):

• Op alle consumentengoederen geldt een garantieperiode van 24 maanden op productie- en materiaalfouten en dit vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum.

• Indien de klacht gegrond is en een gratis reparatie of vervanging van een artikel onmogelijk is of indien de kosten hiervoor buiten verhouding zijn, kan Velleman® beslissen het desbetreffende artikel te vervangen door een gelijkwaardig artikel of de aankoopsom van het artikel gedeeltelijk of volledig terug te betalen. In dat geval krijgt u een vervangend product of terugbetaling ter waarde van 100% van de aankoopsom bij ontdekking van een gebrek tot één jaar na aankoop en levering, of een vervangend product tegen 50% van de kostprijs of terugbetaling van 50 % bij ontdekking na één jaar tot 2 jaar.

• Valt niet onder waarborg:

- alle rechtstreekse of onrechtstreekse schade na de levering veroorzaakt aan het toestel (bv. door oxidatie, schokken, val, stof, vuil, vocht...), en door het toestel, alsook zijn inhoud (bv. verlies van data), vergoeding voor eventuele winstderving.
- verbruiksgoederen, onderdelen of hulpstukken die onderhevig zijn aan veroudering door normaal gebruik zoals bv. batterijen (zowel oplaadbare als niet-oplaadbare, ingebouwd of vervangbaar), lampen, rubberen onderdelen, aandrijfriemen... (onbeperkte lijst).
- defecten ten gevolge van brand, waterschade, bliksem, ongevallen, natuurrampen, enz.
- defecten veroorzaakt door opzet, nalatigheid of door een onoordeelkundige behandeling, slecht onderhoud of abnormaal gebruik of gebruik van het toestel strijdig met de voorschriften van de fabrikant.
- schade ten gevolge van een commercieel, professioneel of collectief gebruik van het apparaat (bij professioneel gebruik wordt de garantieperiode herleid tot 6 maand).
- schade veroorzaakt door onvoldoende bescherming bij transport van het apparaat.
- alle schade door wijzigingen, reparaties of modificaties uitgevoerd door derden zonder toestemming van Velleman®.

• Toestellen dienen ter reparatie aangeboden te worden bij uw Velleman®-verdeler. Het toestel dient vergezeld te zijn van het oorspronkelijke aankoopbewijs. Zorg voor een degelijke verpakking (bij voorkeur de originele verpakking) en voeg een duidelijke foutomschrijving bij.

• Tip: alvorens het toestel voor reparatie aan te bieden, kijk nog eens na of er geen voor de hand liggende reden is waarom het toestel niet naar behoren werkt (zie handleiding). Op deze wijze kunt u kosten en tijd besparen. Denk eraan dat er ook voor niet-defecte toestellen een kost voor controle aangerekend kan worden.

• Bij reparaties buiten de waarborgperiode zullen transportkosten aangerekend worden.

• Elke commerciële garantie laat deze rechten onverminderd.

Bovenstaande opsomming kan eventueel aangepast worden naargelang de aard van het product (zie handleiding van het betreffende product).

FR

Garantie de service et de qualité Velleman®

Depuis 1972, Velleman® a gagné une vaste expérience dans le secteur de l'électronique et est actuellement distributeur dans plus de 85 pays.

Tous nos produits répondent à des exigences de qualité rigoureuses et à des dispositions légales en vigueur dans l'UE. Afin de garantir la qualité, nous soumettons régulièrement nos produits à des contrôles de qualité supplémentaires, tant par notre propre service qualité que par un service qualité externe. Dans le cas improbable d'un défaut malgré toutes les précautions, il est possible d'invoquer notre garantie (voir les conditions de garantie).

Conditions générales concernant la garantie sur les produits grand public (pour l'UE) :

• tout produit grand public est garanti 24 mois contre tout vice de production ou de matériaux à dater du jour d'acquisition effective ;

• si la plainte est justifiée et que la réparation ou le remplacement d'un article est jugé impossible, ou lorsque les coûts s'avèrent disproportionnés, Velleman® s'autorise à remplacer ledit article par un article équivalent ou à rembourser la totalité ou une partie du prix d'achat. Le cas échéant, il vous sera consenti un article de remplacement ou le remboursement complet du prix d'achat lors d'un défaut dans un délai de 1 an après l'achat et la livraison, ou un article de remplacement moyennant 50% du prix d'achat ou le remboursement de 50% du prix d'achat lors d'un défaut après 1 à 2 ans.

• sont par conséquent exclus :

- tout dommage direct ou indirect survenu à l'article après livraison (p.ex. dommage lié à l'oxydation, choc, chute, poussière, sable, impureté…) et provoqué par l'appareil, ainsi que son contenu (p.ex. perte de données) et une indemnisation éventuelle pour perte de revenus ;
- toute pièce ou accessoire nécessitant un remplacement causé par un usage normal comme p.ex. piles (rechargeables comme non rechargeables, intégrées ou remplaçables), ampoules, pièces en caoutchouc, courroies… (liste illimitée) ;
- tout dommage qui résulte d'un incendie, de la foudre, d'un accident, d'une catastrophe naturelle, etc. ;
- out dommage provoqué par une négligence, volontaire ou non, une utilisation ou un entretien incorrect, ou une utilisation de l'appareil contraire aux prescriptions du fabricant ;
- tout dommage à cause d'une utilisation commerciale, professionnelle ou collective de l'appareil (la période de garantie sera réduite à 6 mois lors d'une utilisation professionnelle) ;
- tout dommage à l'appareil qui résulte d'une utilisation incorrecte ou différente que celle pour laquelle il a été initialement prévu comme décrit dans la notice ;
- tout dommage engendré par un retour de l'appareil emballé dans un conditionnement non ou insuffisamment protégé.
- toute réparation ou modification effectuée par une tierce personne sans l'autorisation explicite de SA Velleman® ; - frais de transport de et vers Velleman® si l'appareil n'est plus couvert sous la garantie.

• toute réparation sera fournie par l'endroit de l'achat. L'appareil doit nécessairement être accompagné du bon d'achat d'origine et être dûment conditionné (de préférence dans l'emballage d'origine avec mention du défaut) ;

• tuyau : il est conseillé de consulter la notice et de contrôler câbles, piles, etc. avant de retourner l'appareil. Un appareil retourné jugé défectueux qui s'avère en bon état de marche pourra faire l'objet d'une note de frais à charge du consommateur ;

• une réparation effectuée en-dehors de la période de garantie fera l'objet de frais de transport ;

• toute garantie commerciale ne porte pas atteinte aux conditions susmentionnées.

La liste susmentionnée peut être sujette à une complémentation selon le type de l'article et être mentionnée dans la notice d'emploi.

DE

Velleman® Service- und Qualitätsgarantie

Seit der Gründung in 1972 hat Velleman® sehr viel Erfahrung als Verteiler in der Elektronikwelt in über 85 Ländern aufgebaut. Alle Produkte entsprechen den strengen Qualitätsforderungen und gesetzlichen Anforderungen in der EU. Um die Qualität zu gewährleisten werden unsere Produkte regelmäßig einer zusätzlichen Qualitätskontrolle unterworfen, sowohl von unserer eigenen Qualitätsabteilung als auch von externen spezialisierten Organisationen. Sollten, trotz aller Vorsichtsmaßnahmen, Probleme auftreten, nehmen Sie bitte die Garantie in Anspruch (siehe Garantiebedingungen).

Allgemeine Garantiebedingungen in Bezug auf Konsumgüter (für die Europäische Union):

• Alle Produkte haben für Material- oder Herstellungsfehler eine Garantieperiode von 24 Monaten ab Verkaufsdatum.
• Wenn die Klage berechtigt ist und falls eine kostenlose Reparatur oder ein Austausch des Gerätes unmöglich ist, oder wenn die Kosten dafür unverhältnismäßig sind, kann Velleman® sich darüber entscheiden, dieses Produkt durch ein gleiches Produkt zu ersetzen oder die Kaufsumme ganz oder teilweise zurückzuzahlen. In diesem Fall erhalten Sie ein Ersatzprodukt oder eine Rückzahlung im Werte von 100% der Kaufsumme im Falle eines Defektes bis zu 1 Jahr nach Kauf oder Lieferung, oder Sie bekommen ein Ersatzprodukt im Werte von 50% der Kaufsumme oder eine Rückzahlung im Werte von 50 % im Falle eines Defektes im zweiten Jahr.
• **Von der Garantie ausgeschlossen sind:**
- alle direkten oder indirekten Schäden, die nach Lieferung am Gerät und durch das Gerät verursacht werden (z.B. Oxidation, Stöße, Fall, Staub, Schmutz, Feuchtigkeit, ...), sowie auch der Inhalt (z.B. Datenverlust), Entschädigung für eventuellen Gewinnausfall.
- Verbrauchsgüter, Teile oder Zubehörteile, die durch normalen Gebrauch dem Verschleiß ausgesetzt sind, wie z.B. Batterien (nicht nur aufladbare, sondern auch nicht aufladbare, eingebaute oder ersetzbare), Lampen, Gummiteile, Treibriemen, usw. (unbeschränkte Liste).
- Schäden verursacht durch Brandschaden, Wasserschaden, Blitz, Unfälle, Naturkatastrophen, usw.
- Schäden verursacht durch absichtliche, nachlässige oder unsachgemäße Anwendung, schlechte Wartung, zweckentfremdete Anwendung oder Nichtbeachtung von Benutzerhinweisen in der Bedienungsanleitung.
- Schäden infolge einer kommerziellen, professionellen oder kollektiven Anwendung des Gerätes (bei gewerblicher Anwendung wird die Garantieperiode auf 6 Monate zurückgeführt).
- Schäden verursacht durch eine unsachgemäße Verpackung und unsachgemäßen Transport des Gerätes.
- alle Schäden verursacht durch unautorisierte Änderungen, Reparaturen oder Modifikationen, die von einem Dritten ohne Erlaubnis von Velleman® vorgenommen werden.
• Im Fall einer Reparatur, wenden Sie sich an Ihren Velleman®-Verteiler. Legen Sie das Produkt ordnungsgemäß verpackt (vorzugsweise die Originalverpackung) und mit dem Original-Kaufbeleg vor. Fügen Sie eine deutliche Fehlerbeschreibung hinzu.
• Hinweis: Um Kosten und Zeit zu sparen, lesen Sie die Bedienungsanleitung nochmals und überprüfen Sie, ob es keinen auf de Hand liegenden Grund gibt, ehe Sie das Gerät zur Reparatur zurückschicken. Stellt sich bei der Überprüfung des Gerätes heraus, dass kein Geräteschaden vorliegt, könnte dem Kunden eine Untersuchungspauschale berechnet.
• Für Reparaturen nach Ablauf der Garantiefrist werden Transportkosten berechnet.
• Jede kommerzielle Garantie lässt diese Rechte unberührt.

Die oben stehende Aufzählung kann eventuell angepasst werden gemäß der Art des Produktes (siehe Bedienungsanleitung des Gerätes).

Made in PRC
Imported by Velleman nv
Legen Heirweg 33, 9890 Gavere, Belgium
www.velleman.eu